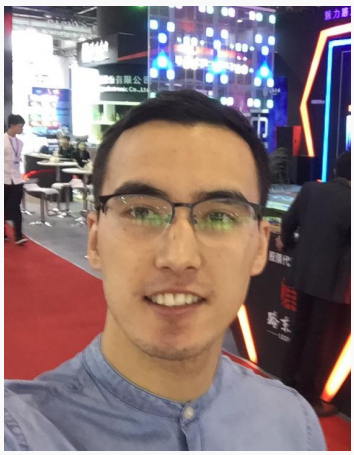
涅克巴赫特

交替传译

地区：中国 - 上海

擅长语言： 汉语 俄语



自我介绍

您好！我叫涅克巴赫特 (Nekbakht)，我在北京及全中国提供中俄英文口译和笔译服务，如有需要，我还可以前往任何独联体国家。我为国际展会、谈判、会议、设备安装调试以及其他活动提供翻译服务。我还在北京提供导游服务。

我还与翻译机构合作，并在必要时提供笔译加盖印章认证服务。

我拥有冶金、碳粉生产、铸铁产品、混凝土模具及建筑材料、医疗设备、燃气施工设备、医学资料和病历翻译等领域的口笔译经验，并在过滤系统方面拥有丰富的经验，涵盖从简单的汽车过滤器到滤芯、滤油网等各种过滤系统。

曾参与的项目包括：

- 在俄罗斯建设生产赖氨酸和葡萄糖的工厂；
- 与俄罗斯铝业公司（RUSAL）在北京成立合资企业，生产输电线路高压电缆；
- 参与在中国为俄罗斯制定生产家具的项目。

此致，涅克巴赫特。

现场翻译

- 技术/设备
- 法学
- IT/网站
- 经济
- 建筑
- 展览
- 化学
- 能源
- 教育
- 其他

工作经验

2016 年 - 2017 年——俄罗斯铝业联合公司

负责北京高压输电电缆生产合资企业的口译和笔译工作。

2016 年 - 至今——亮语翻译公司

在北京及周边地区提供口译和笔译服务。主要翻译领域：

- *技术/设备；*
- *医疗；*
- *法律；*
- *信息技术/网站；*
- *经济；*
- *石油/天然气；*
- *建筑；*
- *旅游；*
- *展会；*
- *能源。*

2014 年 - 2015 年——中国能源建设集团有限公司（中国）

负责杜尚别-帕克鲁特高压输电线及变电站建设项目以及艾尼-潘查肯特高压输电线建设项目的翻译工作。

2012 年 - 2013 年——Meckey 公司（中国，北京）

> *在赖氨酸和葡萄糖生产工厂建设项目中提供口译/笔译服务。*

2011 年 - 2012 年——Stroy-Invest 公司（中国，北京）

> *在采购建筑设备和建筑材料生产设备期间提供口头和书面翻译。*

2010 年 - 2010 年——“Dzhunya”有限责任公司

> *在一家建筑材料制造厂提供口译和笔译服务。*

教育背景

2009 年 - 2012 年

> *北京语言大学*
>
> *院系：人文学院*
>
> *专业：中文（研究生）*

2007 年 - 2008 年

> *北京经济贸易大学*
>
> *院系：*
>
> *专业：中文*

2004 年 - 2009 年

> *俄罗斯-塔吉克（斯拉夫）大学 (RTSU)*

> *院系：语言系*
>
> *专业：中文*

其它技能

IT水平

> *, , .*